



Government Gazette

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPHABLIKI YA AFRIKA BORWA

Vol. 606 Cape Town, 15 December 2015 No. 39512
Kaapstad,

THE PRESIDENCY

No. 1234 15 December 2015

It is hereby notified that the President has assented to the following Act, which is hereby published for general information:—

Act No. 19 of 2015: Finance Act, 2015

MO-PRESIDENTE

No. 1234 15 December 2015

Mo go tsebiswa gore Mo-Presidente o dumetse molao o latelago, wona o tla gatiswa e le tsebiso ya kakaretso:—

Nmr 19 ya 2015: Molao wa Ditšhelete, 2015



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

(English text signed by the President)
(Assented to 13 December 2015)

ACT

To approve unauthorised expenditure; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Interpretation

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), has the meaning assigned to it in that Act. 5

Approval of unauthorised expenditure

2. (1) The unauthorised expenditure referred to in Schedule 1 to this Act in the amount of R46 667 900.42, and described in the reports of the Committee on Public Accounts of the National Assembly identified in the second column of that Schedule, is authorised as a direct charge against the National Revenue Fund in terms of section 34(1)(a) of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999). 10

(2) The unauthorised expenditure referred to in Schedule 2 to this Act in the amount of R63 547 218.15, and described in the reports of the Committee on Public Accounts of the National Assembly identified in the second column of that Schedule, is authorised and previously surrendered funds are reallocated to the votes in terms of section 34(1)(b) of the Public Finance Management Act, 1999. 15

Recovery of unauthorised expenditure

3. This Act does not detract from or limit any power or duty to take appropriate steps to recover unauthorised expenditure from a responsible official or former official. 20

Short title

4. This Act is called the Finance Act, 2015.

(English text signed by the President)
(Assented to 13 December 2015)

MOLAO

Go nea tetla ya ditshenyagalelo tšeo di sa dumelelwago; le go phethagaletša tše malebana.

E DIRWA MOLAO KE Palamente ya Rephabliki ya Afrika Borwa, ka mo go latelago:—

Tlhathollo

1. Mo Molaong wo, ntle le ge tshwaraganyo e hlaloša ka tsela ye nngwe, lentšu goba mmolelwana woo o nago le hlalošo go *Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999)*, o na le hlalošo yeo e neilwego Molaong. 5

Tetla ya ditshenyagalelo tšeo di sa dumelelwago

2. (1) Tshenyagalelo yeo e sa dumelelwago ye hlalošitšwego go Šetule 1 go Molao wo ya seroto sa R46 667 900.42, mme ye hlalošitšwego dipegong tša Komiti ya Diakhaonto tša Setšhaba ya Seboka sa Maloko a Palamente ye tšopotšwego kholomong ya bobedi ya Šetule, e a dumelelwa bjalo ka tefišo thwii kgahlanong le Sekhwama sa Letseno sa Bosetšhaba go ya ka karoło 34(1)(a) ya *Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999)*. 10

(2) Tshenyagalelo yeo e sa dumelelwago ye hlalošitšwego go Šetule 2 go Molao wo ya seroto sa R63 547 218.15, mme ye hlalošitšwego dipegong tša Komiti ya Diakhaonto tša Setšhaba ya Seboka sa Maloko a Palamente ye tšopotšwego kholomong ya bobedi ya Šetule yeo, e a letlelelwa mme ditšhelete tše neilwego mo nakong ye fetilego di abelwa ka leswa go dibouto go ya ka karoło 34(1)(b) ya *Public Finance Management Act, 1999*. 15

Pušetšo ya ditshenyagalelo tšeo di sa dumelelwago

3. Molao wo ga o nyenyefatše goba ga o lekanyetše maatla afe goba afe goba mošomo wa go tšea magato a swanetšego go bušetša tshenyagalelo yeo e sa dumelelwago go tšwa go mohlankedi yo malebana goba wa peleng. 20

Thaetlele ye kopana

4. Molao wo o bitšwa Molao wa Ditšhelete, 2015.

SCHEDULE 1: Unauthorised expenditure referred to in section 34(1)(a) of the Public Finance Management Act, 1999: An additional amount is appropriated as a direct charge against the National Revenue Fund to cover the overspending of the vote appropriation

Amount Unauthorised (R) Column 1	Committee on Public Accounts Report Reference Column 2	Financial Year Column 3	Vote Title Column 4
14,510,746.35	COPA 2015 1st report	2008/09	The Presidency
28,428,306.73	1st report	2010/11	The Presidency
3,728,847.34	4th report	2010/11	Women
46,667,900.42			

SCHEDULE 2: Unauthorised expenditure referred to in section 34(1)(b) of the Public Finance Management Act, 1999: Funds surrendered by the vote in respect of the listed unauthorised expenditure will be refunded, as a direct charge against the National Revenue Fund in favour of the vote

Amount Unauthorised (R) Column 1	Committee on Public Accounts Report Reference Column 2	Financial Year Column 3	Vote Title Column 4
26,167,712.61	COPA 2015 2nd report	2007/08	Social Development
37,379,505.54	3rd report	2004/05	Trade and Industry
63,547,218.15			

ŠETULE 1: Tshenyagalelo yeo e sa dumelelwago yeo e hlalošitšwego go karolo 34(1)(a) ya *Public Finance Management Act, 1999*: Serotokoketšo se lekanyetšwa bjalo ka tefišo thwii kgahlanong le Sekhwama sa Letseno sa Bosetšhaba bakeng sa go phethagaletša tirišo ya go feta tekano ya tekanyetšo ya bouto

Tšhelete yeo e sa dumelelwago	Komiti ya Diakhaonto tša Setšhaba	Ngwaga wa Ditšhelete	Thaetlele ya Bouto
(R)	Tšhupetšo		
Kholomo ya 1	Kholomo ya 2	Kholomo ya 3	Kholomo ya 4
14,510,746.35 28,428,306.73 3,728,847.34	COPA 2015 Pego ya mathomo Pego ya mathomo Pego ya bone	2008/09 2010/11 2010/11	Tša Bopresidente Tša Bopresidente Basadi
46,667,900.42			

ŠETULE 1: Tshenyagalelo yeo e sa dumelelwago yeo e hlalošitšwego go karolo 34(1)(a) ya *Public Finance Management Act, 1999*: Ditšhelete tšeo di ntšhitšwego ke bouto malebana le tshenyagalelo yeo e sa dumelelwago ye ngwadilwego di tla bušetšwa, bjalo ka tefišo thwii kgahlanong le Sekhwama sa Letseno sa Bosetšhaba mo lehlakoreng la bouto

Tšhelete yeo e sa dumelelwago	Komiti ya Diakhaonto tša Setšhaba	Ngwaga wa Ditšhelete	Thaetlele ya Bouto
(R)	Tšhupetšo		
Kholomo ya 1	Kholomo ya 2	Kholomo ya 3	Kholomo ya 4
26,167,712.61 37,379,505.54	COPA 2015 Pego ya bobedi Pego ya boraro	2007/08 2004/05	Tlhabollo ya Leago Bogwebi le Bohlagiši
63,547,218.15			

